



Ville de Fribourg

# Processus participatif pour le réaménagement de la rue de l'hôpital

## Carnet de recommandations

Service d'urbanisme et d'architecture  
de la Ville de Fribourg

# SOMMAIRE

02.

Introduction : Contexte et constitution du Minipublic

05.

l'atelier : Objectifs et déroulé

06.

Recommandations - Idées générales

07.

Carte des sites à enjeux

08.

Espace public côté Nord

09.

Espace public côté Sud

10.

Espace public parvis hôpital

11.

Espace public côté Hôpital

12

Parking des Bourgeois

13.

Giratoire

14.

Interventions d'urbanisme transitoire

15.

Annexe - Liste de présence

# INTRODUCTION

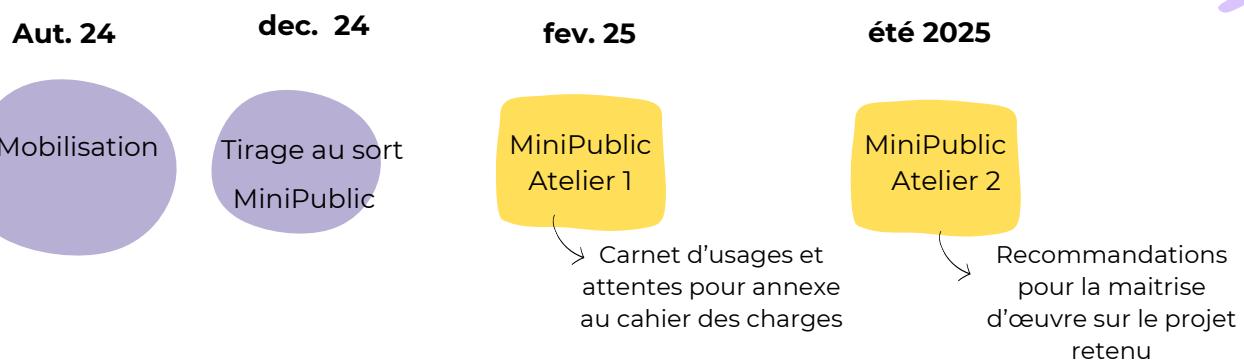
## Contexte et enjeux

La rue de l'Hôpital est un axe majeur pour la population fribourgeoise, qui relie la place Georges Python à l'université de Miséricorde. Elle tire son nom de l'ancien hôpital qui la borde et héberge aujourd'hui des Services de la Ville et MEMO. Actuellement en travaux pour faire passer le réseau de chauffage à distance, la rue fera l'objet d'ici à 3 ans d'un important réaménagement.

L'objectif : améliorer le confort des usagères et usagers de l'espace public, tout en garantissant la fluidité du trafic. Il s'agit notamment d'élargir les trottoirs afin d'accueillir plus de terrasses pour les commerces, d'augmenter la végétation, de faciliter les déplacements à pied et à vélo, ainsi que des personnes à mobilité réduite.

Pour adapter au mieux le projet aux attentes et aux usages souhaités pour cette rue, la Ville de Fribourg a choisi de consulter la population à travers un groupe cible (ou mini-public) composé de personnes habitant la rue et les quartiers alentours tiré·e·s au sort, et de représentants et représentantes des commerces et d'associations.

## Calendrier



# Constitution du Minipublic

Pour répondre aux besoins de l'ensemble de la population, il est nécessaire de recueillir les envies et attentes des Fribourgeoises et Fribourgeois dans leur diversité. Pour atteindre cet objectif, un mini-public a été constitué afin de représenter cette diversité en réunissant des femmes, des hommes, des jeunes, des personnes actives et des seniors, ainsi que les commerçants, commerçantes et associations concernées par le réaménagement.

## • Tirage au sort des personnes habitantes de Fribourg

Un courrier nominatif a été envoyé à 2500 personnes habitant dans la rue et autour (quartiers d'Alt, Places et Jura-Torry), les invitant à se porter candidates pour le tirage au sort de 20 d'entre elles. Chacune et chacun a ainsi la possibilité de participer à l'aventure.

Le tirage au sort est dit stratifié c'est-à-dire qu'il procède par catégories d'âge et de genre afin de garantir la plus grande mixité possible.

68 personnes de 18 à 89 ans se sont portées candidates dont 28 femmes, 39 hommes et 1 personne non genrée.

Composition initiale (pour le tirage au sort)

	Hommes	Femmes	Neutre
<b>18 - 29 ans</b>	2	3	1
<b>30 - 49 ans</b>	3	3	
<b>50 - 69 ans</b>	2	2	
<b>&gt; 70 ans</b>	2	2	

Composition finale (suite à des désistements)

	Hommes	Femmes	Neutre
<b>18 - 29 ans</b>	1	3	1
<b>30 - 49 ans</b>	4	2	
<b>50 - 69 ans</b>	1	3	
<b>&gt; 70 ans</b>	2	3	

## • Représentants des acteurs du quartier

Le groupe de personnes habitant de Fribourg est complété par des représentants·es de commerçants·es, d'associations et institutions du quartier. L'ensemble des gérants de commerce, les propriétaires des immeubles, les associations d'intérêt (ex: AFCAS, Pro Infirmis, ATE, TCS, Canton, Services de la Ville) et de quartier ont été invitées.

11 d'entre eux ont répondu favorablement :

- Association de quartier d'Alt
- Association de quartier Jura-Tory
- Association des étudiants de l'université
- REPER
- Pro Infirmis
- ATE (Association transports environnement)
- TCS
- MEMO (bibliothèque)
- Le Mondial
- Afrin Kebab
- Union patronale / AFCAS (association fribourgeoise des commerçants)



# L'ATELIER

**Date et horaires :** samedi 8 février, de 9h à 13h

**Lieu :** l'Ancien Hôpital (rue de l'Hôpital 2), salle Rossier

**Facilitation :** Julien Ineichen, Nadja Künzle, Lisa Lévy, Rachel Mullen

**Introduction et soutien logistique :** Services de la Ville

## Objectifs

---

L'atelier avait pour objectif la formulation des recommandations qui viendront compléter le cahier des charges des mandataires chargés d'élaborer un projet d'aménagement.

Il s'agissait d'identifier les principaux enjeux relevés par les acteurs et actrices locaux qui habitent et pratiquent la rue (en termes de végétalisation, de stationnement et de mobilité, de revêtements, de valorisation du patrimoine, d'usages de l'espace public, de sécurité, etc.), ainsi que leurs attentes et envie concernant l'aménagement des différents types d'espaces qui ponctuent la rue (giratoire, placettes, trottoirs, terrasses, entrée de parking).

Des propositions d'améliorations à court terme ont également été formulées.  
La liste de recommandations est transmise à l'organe décisionnel.

## Déroulé

---

**1. Présentation de la démarche :** après un mot de bienvenue par le conseil communal en charge des questions d'aménagement, M. Elias Moussa, une première partie de l'atelier a visé à présenter le projet, la démarche participative, afin d'exposer notamment les points non négociables et les marges de manœuvre ouvertes à la discussion. Les participants ont pu poser toutes leurs questions.

**2. Exploration du site :** une seconde partie de l'atelier s'est déroulée dans la rue afin de récolter les points de vue et propositions directement in situ. Les participant.e.s ont ainsi parcouru la rue et échangé en sous-groupes. Un sous-groupe exclusivement féminin avait pour objectif de prêter une attention particulière aux problématiques de genre dans l'espace public.

**3. Travail en sous-groupes :** ce parcours s'est poursuivi par une réflexion collective en sous-groupes et la production de recommandations

**4. Mise en commun :** Un temps de plénière a enfin permis à chaque groupe d'exposer ses propositions, suite à quoi les facilitateur.rices ont pu consolider l'ensemble des propositions en les synthétisant par types d'espace (cf. liste de recommandations ci-dessous)

### Supports de travail

Documents de référence : photo aérienne de la rue

Présentations : [Lien](#)

# RECOMMANDATIONS

## IDÉES GÉNÉRALES

---

- **Aménagement d'espaces de rencontre et de repos**

il est relevé que les différents usagers, étudiants, personnes âgées, familles, services de la Ville, manquent d'assises et de lieux où se poser pour se reposer et pour le midi. L'exploitation de tous les espaces offrant un potentiel pour ce faire a donc été plébiscitée : terrasse du mondial, terrasses de la rue côté commerces, place devant les services du Canton-Albertinum, place de la Fontaine, parc de l'Hôpital. Les aménagements de type assises et tables sont à développer autant que possible.

- **Eclairage**

à améliorer sur tout le tronçon, seule la chaussée est éclairée, le trottoir est très sombre

- **Végétalisation**

à augmenter sur toute la longueur et des deux côtés de la rue. La végétalisation doit être pensée sur plusieurs niveaux (sol, arbustes, canopée), suivre la référence de la ruelle piédestre longeant le parking des bourgeois.

- **Piste cyclable dédiée et en double-sens**

le partage de la piste cyclable avec la voie de bus est jugé problématique par une majorité de personnes, particulièrement à la montée. La piste cyclable pourrait être en double sens pour promouvoir la mobilité douce. Certaines personnes pensent toutefois que le partage permettrait d'agrandir l'espace piéton.

- **Places de parc pour les vélos**

plus d'arceaux et d'abris, dispersés à différents endroits

- **Art dans l'espace public**

exposer l'art dans l'espace public par exemple le long des murs, au sol, via des installations ludiques

- **Personnes à mobilité réduite et malvoyantes**

considérer les besoins particuliers de ces usagers : pentes, visibilité, orientation, revêtement. Suivant les recommandations de Pro Infirmis, les pavés peuvent être acceptables pour ces personnes uniquement s'ils sont de bonne qualité et que leur usage est limité à des zones de repos (terrasses, etc.): une bande lisse pour les zones de cheminement est importante.

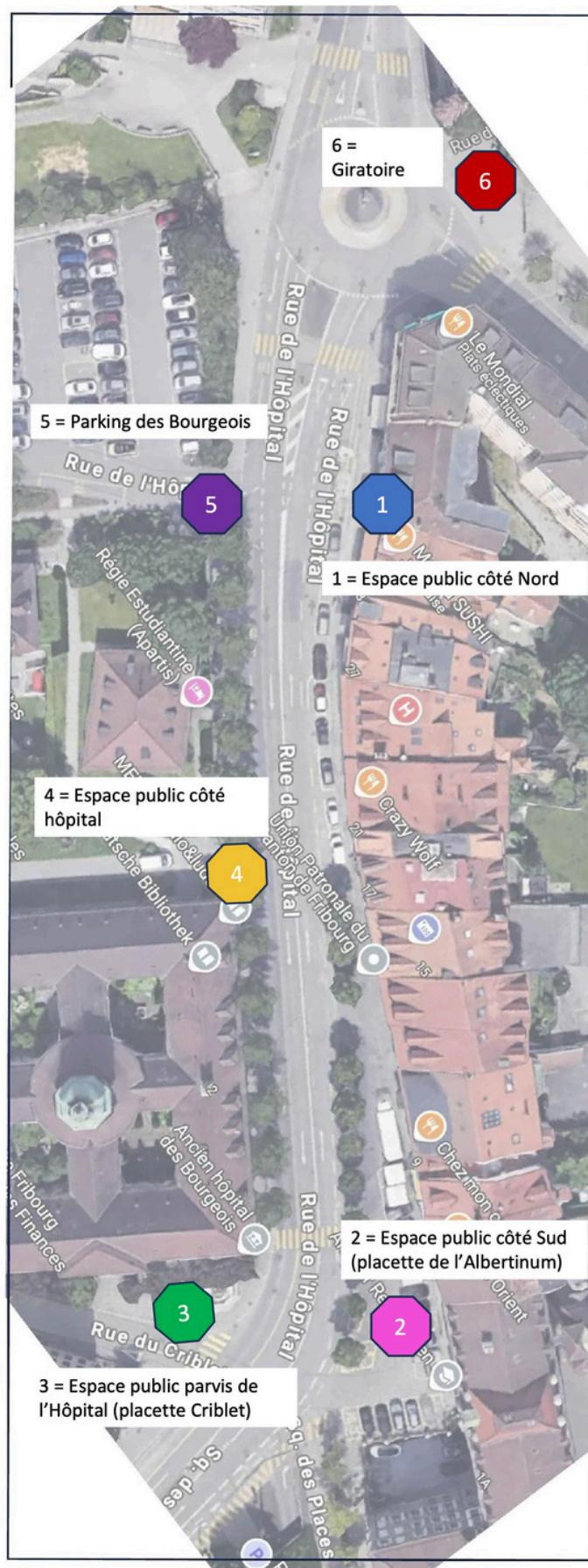
- **Signalétique**

proposer une signalétique ludique et esthétique pour orienter vers les nombreuses institutions du secteur (MEMO, BCU, aide social, curatelle) et faire découvrir le patrimoine (chapelle, fontaine, etc.) s'inspirer des chaises mobiles du Bourg ou de la Basse-Ville.

- **Intervention urbanisme transitoire**

Prévoir certaines améliorations « simples » déjà à court terme, voir infra

# CARTE DE LOCALISATION DES SITES À ENJEUX



# 1 ESPACE PUBLIC CÔTE NORD

**Objectif partagé : Créer un espace public convivial, offrant du mobilier pour s'asseoir et déjeuner, points d'eau et installations ludiques**

## Terrasses

- Crée une **terrasse partagée publique** (ouvertes à tou-te-s : pique-nique, repas à emporter) / privé (Le Mondial) au niveau du giratoire
- Augmenter l'animation de la rue en mettant plus de terrasses et de plus grande taille, penser une **succession de terrasses** jusque dans le bas de la rue, en palier, à cause de pente (ex : cœur de ville de Porrentruy)
- Différentes options sont proposées pour la **répartition entre terrasses publiques et privées** : soit 100% publiques et partagées avec les consommateurs des commerces, soit alternance de privées et publiques.
- Bien séparer les zones terrasse de la circulation.
- Gérer les niveaux pour **assurer une accessibilité** aux personnes en situation de handicap.
- Introduire des **chaises mobiles** (inspirées des chaises du Bourg ou de la Basse-Ville) comme stratégie de **valorisation historique et pour la flexibilité**.

## Végétalisation

- **Arborisation** tout le long de la rue et partout, apporter de l'ombre pour terrasses et pour séparer des flux de la route. L'espace public gagné ne doit pas devenir un immense trottoir vide ! A minima des surfaces enherbées.
- Possibilité de **végétalisation alternative** (ex : cube avec lierre en ville de Sion)
- Attention à laisser tout de même passer le soleil, surtout pour soirées (terrasse le Mondial)

## Revêtement

- Végétaliser : surfaces enherbées a minima
- Pavage possible mais seulement si de qualité (ex : projet St. Jean) et avec une alternative pour les personnes à mobilité réduite dans les zones de transit/déplacement.
- Alternative : trottoirs avec des grosses plaques (ex. Rue Pierre-Aeby)



## 2. ESPACE PUBLIC CÔTÉ SUD (placette Albertinum)

**Objectif partagé : Créer un espace convivial, végétalisé où l'on puisse se reposer, déjeuner et se rencontrer**

Un groupe propose que cette place prenne le nom de Place Guido

### Places de parc

- **Supprimer le plus de places de parc possible**, y compris celles du Canton
- Compenser les places supprimées par des places attribuées dans le parking souterrain des Alpes et améliorer ce parking : sécurité et propreté lacunaire en l'état
- **Déplacer certaines places de parc le long de la rue** (espace gagné derrière les arbres)
- Permettre le **stationnement de courte durée** pour chercher des repas à emporter

### Végétalisation

- Faire de la placette un **ilot vert**
- Maintenir un lien visuel avec la fontaine.
- Mettre des arbres plus grands que les actuels

### Aménagements

- Mettre **différents types d'assises** : bancs, chaises individuelles mobiles (inspirées des chaises du Bourg ou de la Basse-Ville) comme stratégie de valorisation historique et pour la flexibilité
- Mettre des **tables de picnic** (exemple des tables artistiques installées plus bas apprécié)
- Installer une **fontaine, un point d'eau**
- Installer des **jeux d'eau pour les enfants**
- Créer des **parkings et abris vélos**
- Faire des **bandes ludiques**, mais pas une place de jeux
- Gérer la déclivité avec un système de **gradins, terrasses**.



# 3 ESPACE PUBLIC PARVIS HÔPITAL (Placette Criblet)

---

**Objectif partagé : création d'un espace plus grand et plus convivial qui permette la mise en scène du bâtiment**

## Continuité avec la Place Georges Python

L'idée de travailler une continuité avec la place Python en prolongeant la zone de rencontre qui irait jusqu'à l'entrée de l'actuelle zone 20 (de la place Python) est émise par 3 des 4 groupes. L'idée serait d'articuler les différents espaces en trois places complémentaires :

- Grand place (Python) (Marché, fêtes, ...)
- Place de la fontaine (Espace de rencontre, de repos,...)
- Place de l'Albertinum (Espace végétal, jeux pour enfants et espace de restauration)

## Aménagements

- Interroger/**Supprimer les chaînes** et les gros plots : à retirer si possible, au moins les chaînes
- **Retirer une partie des pavés** pour un revêtement plus perméable
- Installer des **bancs** et les orienter pour profiter du patrimoine
- **Améliorer l'éclairage**
- Améliorer la **signalétique** pour guider vers les différents services
- **Améliorer la traversée de la rue** de l'Hôpital pour les piétons à mobilité réduite / poussettes, etc. (actuellement difficile à cause des bords et pavage)

## Végétalisation

- Certains groupes sont en faveur d'une **végétalisation importante**
- D'autres groupes sont pour le **maintien de plus de pavés** : sur le trottoir devant l'Hôpital et autour de la fontaine à minima.
- Mettre des **arbres pour créer un espace mieux délimité** avec la route, protégé du bruit
- Ombrager la zone avec une toile ou de la végétation.

## Fontaine

- Mettre un **marche-pied** pour faciliter le remplissage des gourdes et faciliter l'accès à la baignade
- Indiquer "**eau potable**"
- Mettre un **panneau didactique** pour raconter son historique et celui de l'hôpital
- Améliorer la visibilité de la fontaine avec une **végétation et un éclairage adapté**
- Définir des usages de la fontaine (boire, rafraîchissement). L'idée d'installer des brumisateurs a été évoquée par un groupe, mais elle ne fait pas consensus au sein de ce groupe.
- Proposition d'un groupe : déplacer la fontaine du côté de la nouvelle "placette de l'Albertinum" pour mieux l'intégrer à un espace calme et ludique (cette proposition soulève bien sûr des questions de respect du patrimoine).

## Conflits d'usage avec les livreurs

Répondre aux tensions sociales avec les livreurs :

- **supprimer les places de moto** de la placette Criblet.
- **Créer un espace dédié** pour leur usage (à discuter **avec les livreurs**, mobiliser un représentant pour le prochain atelier).

# 4 ESPACE PUBLIC CÔTÉ HÔPITAL

---

## Trottoir le long de l'hôpital

**Objectif partagé : élargir le trottoir côté hôpital pour permettra de :**

- **Faciliter le passage devant l'escalier**
- **Lier l'espace convivial autour la fontaine et le passage au long de l'hôpital**
- **Mettre mieux en valeur le patrimoine / l'hôpital bourgeois et son entrée**
- **Rendre l'accès au parc de l'hôpital plus attractif**

Proposition d'un groupe : Garder toujours la même largeur pour terrasses / trottoir / pistes cyclables du giratoire jusqu'aux places du canton. Cela conduit à décaler la route (cf indications carte) pour gagner de l'espace de l'autre côté de la route au long de l'hôpital des Bourgeois.

## **Aménagements**

- Lisser/modifier le **contour des arbres** (exemple Beauregard) afin qu'elle ne constitue plus un obstacle (pour les poussettes, les trottinettes)
- Laisser respirer les arbres en évitant l'emprise des **revêtements perméables**
- **Mettre en valeur la chapelle** : panneau signalétique et didactique sur l'histoire du site
- **Supprimer le mur** du parc?

## **Passages piétons**

- Replacer les passages piétons pour améliorer la sécurité et la fluidité (en contre-bas de l'entrée du Parking des Bourgeois, entrée de MEMO, liaison fontaine-placette de l'Albertinum).

## **Escalier de la chapelle**

- Interroger la présence de l'escalier à l'entrée de la chapelle qui réduit passablement la taille du trottoir et qui complique le passage des piétons

## « Parc de l'hôpital »

**Objectif partagé : rendre le parc de l'Hôpital plus attractif, montrer qu'il est public en travaillant le lien avec l'espace-rue**

Options pour le mur du parc

- 2 groupes proposent de supprimer le mur afin d'ouvrir le parc sur la rue pour inviter à y entrer
- Transformer le mur en support d'exposition ou en oeuvre murale

# 5 PARKING DES BOURGEOIS

## Sécurisation de l'entrée des piétons

- 2 groupes ont proposé de **séparer les entrées piétons et voitures** : soit en déplaçant l'entrée des voitures, soit celle des piétons un peu plus haut en direction du giratoire.
- Supprimer quelques places pour revoir cet accès si nécessaire.
- 2 groupes ont proposé de **déplacer le passage piéton ou de le dupliquer** pour l'amener en face de la sortie du parking
- **Marquer la traversée du trottoir** par une surélévation (gendarme couché), un revêtement coloré, un stop
- **Déplacer la sortie du parking** vers l'arrière du parking côté gare
- Améliorer le **marquage et la signalétique** pour les différents utilisateurs
- Installer un **éclairage au sol** pour guider les piétons et distinguer les flux
- Indiquer le **taux d'occupation** des places à l'entrée du parking (afin d'éviter les bouchons et les entrées de voitures alors que parking est déjà plein)

## Améliorer l'existant

- Améliorer **l'éclairage** du cheminement piéton
- Créer des indications pour **personnes malvoyantes / aveugles**
- Revoir la répartition des places de parc et la circulation sur le parking
- **Améliorer la visibilité lors de la sortie** en supprimant le mur. Éventuellement remplacer le mur par de la végétation pour tout de même avoir une séparation entre route et parc de l'hôpital
- Proposer des **places de 30mn**
- Ajouter une **piste cyclable** traversant le parking pour réduire les conflits avec les piétons.



# 6 GIRATOIRE OPTION 1

**Plusieurs options sont proposées :**

- **L'option zone de rencontre ne rencontre pas d'opposition pour une grande majorité des personnes présentes. si de bonnes conditions de sécurité sont assurées.**
- **L'option maintien du giratoire ou du carrefour est posée comme alternative.**

## **OPTION 1 - ZONE DE RENCONTRE (faire cohabiter les flux)**

### **Sécurité**

La possibilité de garantir la sécurité pour tous et toutes pose question et demande une attention particulière notamment car la rue en pente ne facilite pas la visibilité pour les différents usages. Idéalement, la zone 20 devrait être prolongée tout au long de l'université.

### **Références aux exemples connus**

- Espace Richemond : la référence est utilisée par tous les groupes pour illustrer des aménagements qui manquent de clarté aussi bien pour le piéton que pour les véhicules motorisés. Il n'est pas évident pour les piétons d'oser traverser dans ce genre d'espaces, qui représentent un défi également pour les personnes malvoyantes (orientation et sécurité). Toutefois, il est également relevé que ce type d'aménagement constraint les différents usagers à une attention accrue et donc atteint son objectif en termes de sécurité.
- Renens : la zone de rencontre de la gare Sud n'est pas forcément appréciée du flou qu'elle génère (trop de couleurs, tout le monde est perdu). Comme pour le précédent, elle constraint toutefois à une forte attention.
- Suisse allemande : proposition d'un groupe d'inviter une ville suisse allemande (ex : Bern) pour illustrer une bonne pratique de zone de rencontre.

### **Revêtement**

- Un revêtement différencié, coloré, est souhaité pour signaler l'entrée dans une zone particulière. Mais attention contre exemple de Renens (ci-dessus).
- Des indications sont souhaitées pour faciliter l'usage : un guidage spécifique, par le biais du revêtement au sol par exemple, est à imaginer pour les piétons et les cycles afin de canaliser les flux et aider les voitures et les bus à savoir à quoi s'attendre.

### **Végétalisation**

- Prolongement de l'alignement d'arbres jusqu'à l'angle de la rue Joseph Piller
- Végétalisation souhaitée, autant que possible

### **Equipements**

- Bancs et bancs à coucher (espace intéressant pour étudiant-es de l'uni)
- Point d'eau

### **Terrasse du Mondial**

- Une des rares terrasses au soleil de la Ville : avis très positif pour qu'elle soit agrandie.
- Créer une grande place : en faire un espace partagé et mutualisé (mi-privé mi-public).

# GIRATOIRE OPTION 2

---

- **OPTION 2 - GIRATOIRE MAINTENU (séparer les flux)**

Cette option est moins favorisée mais a été suggérée en second lieu par deux groupes sur les trois. Si un carrefour traditionnel devait être maintenu, cela devrait se faire :

- soit sous forme de "**mini giratoire**" c'est-à-dire une forme dédiée à la giration réduite afin de maintenir le système de priorité actuel tout en agrandissant l'espace dédié au piéton et la terrasse du Mondial
- soit en remettant un **carrefour avec priorités de droite**. S'inspirer du modèle Richemont, mais l'adapter.

La question du nombre de zones de rencontres proches les unes des autres pose également question pour la fluidité du trafic motorisé : le trafic des bus risque d'être trop ralenti. Il est toutefois relevé qu'ils s'arrêtent déjà longtemps pour laisser passer les flux d'étudiants, l'impact d'une nouvelle zone de rencontre pourrait avoir peu de conséquences.

## INTERVENTIONS D'URBANISME TRANSITOIRE

---

Plusieurs propositions sont formulées visant à améliorer l'existant dans un avenir proche et avec des moyens réduits :

- **Déplacer les bancs existants** sur le parvis de l'Ancien Hôpital pour qu'ils regardent la fontaine
- **Tester les terrasses transitoires** tout au long de la rue comme celles déjà existantes ("Chez mon cousin" et "Miss Orient")
- **Ajouter plus de poubelles et des cendriers** partout pour éviter les mégots par terre
- **Ajouter du marquage au sol** pour faciliter la cohabitation des flux aux parking des Bourgeois.

# ANNEXE - LISTE DE PRÉSENCE

Prénom Nom	
Aline Tiemann	Habitante
Buba Ceesay	Habitant
David Ruffieux	Habitant
Francis granget	Habitant
Gisèle Cotting	Habitante
Guido Vergauwen	Habitant
Jacqueline Monbaron	Habitante
Laura Dubuis	Habitante
Maël Jacquier	Habitant
Marco Garofano	Habitant
Marie-Anne Derron	Habitante
Marine Jordan	Habitante
Maurice Greder	Habitant
Ming Liu-Baier	Habitante
Nathalie Pochon	Habitante
Raphael Fessler	Habitant
Raymonde Achatri-Piccad	Habitante
Tania Bersier	Habitante

Prénom Nom	Organisation
Daphné Ducrest	REPER
Amélie Dubé	Association du quartier d'Alt
Beatriz Freitas	Association du quartier Jura-Torry
Marc Butticaz	Pro Infirmis
Vitor Sousa	Le Mondial
Rochin Jemmo	Afrin Kebab
Lara Jovignot	MEMO
Josée Cattin Kuster	ATE
Elena Ramos	TCS
Ryan Raetzer	Association d'étudiants

**ec**  
en commun &

**DOLCI**

H  
O  
T  
A  
Z  
O  
U

---

*En commun, construisons  
l'espace public de demain.*

---

**EN COMMUN**

[www.encommun.ch](http://www.encommun.ch)  
[contact@encommun.ch](mailto:contact@encommun.ch)  
+41 21 508 70 83

**Lisa Lévy**

[lisa.levy@encommun.ch](mailto:lisa.levy@encommun.ch)  
+41 78 901 96 20

**Julien Ineichen**

[julien.ineichen@encommun.ch](mailto:julien.ineichen@encommun.ch)  
+41 78 671 79 58

**DOLCI - Architectes SA**

[www.dolci-architectes.ch](http://www.dolci-architectes.ch)  
[info@dolci-architectes.ch](mailto:info@dolci-architectes.ch)  
+41 24 424 14 14

**Rachel Mullon**

[rachel.mullon@dolci-architectes.ch](mailto:rachel.mullon@dolci-architectes.ch)  
+41 78 208 34 31